



No. 8

N° 8

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**Thursday
December 1, 2011**

**Jeudi
1^{er} décembre 2011**

**1st Session,
40th Parliament**

**1^{re} session
40^e législature**

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 2, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to implement a healthy homes renovation tax credit.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts en vue de mettre en œuvre le crédit d'impôt pour l'aménagement du logement axé sur le bien-être.

After some time, it was,

Après quelque temps,

On motion by Ms. Wynne,

Sur la motion de M^{me} Wynne,

Ordered, That the debate be adjourned.

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

At 10:06 a.m., the Minister of Municipal Affairs and Housing indicated that no further business would be called that morning and therefore the Deputy Speaker recessed the House.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

PETITIONS

PÉTITIONS

PET scans (Sessional Paper No. P-8) M^{me} Gélinas.

Wind turbine in Port Elgin (Sessional Paper No. P-11) Mr. O'Toole.

Moratorium on industrial wind development (Sessional Paper No. P-12) Mr. Arnott, Mr. Harris, Mr. Leone, Mrs. Munro, Ms. Scott and Mr. Yakabuski.

Municipal planning for renewable energy projects (Sessional Paper No. P-14) Mr. Clark.

Review of crematoriums in Ontario (Sessional Paper No. P-17) Mr. Singh.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

Mr. Bailey moved,

M. Bailey propose,

Second Reading of Bill 8, An Act respecting Ontario One Call Ltd.

Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi sur Ontario One Call Ltd.

A debate arising, further proceedings were reserved until the end of the time allotted for Private Members' Public Business.

Un débat s'ensuit; la suite de la discussion est renvoyée à la fin du temps imparti pour les affaires d'intérêt public émanant des députés.

Mr. Oraziotti then moved,

Second Reading of Bill 5, An Act to provide transparency and protection for consumers of wireless telephone services, smart phone services and data services in Ontario.

A debate arising, further proceedings were reserved until the end of the time allotted for Private Members' Public Business.

Mr. Smith then moved,

Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Green Energy Act, 2009 and the Planning Act.

A debate arising and the time allotted for consideration of Private Members' Public Business having expired, the Speaker proceeded to put all questions.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 8, An Act respecting Ontario One Call Ltd., it was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 5, An Act to provide transparency and protection for consumers of wireless telephone services, smart phone services and data services in Ontario, was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Green Energy Act, 2009 and the Planning Act, it was lost on the following division:-

Ensuite, M. Oraziotti propose,

Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi prévoyant la transparence des services de téléphone mobile, de téléphone intelligent et de transmission de données et la protection des consommateurs de ces services en Ontario.

Un débat s'ensuit; la suite de la discussion est renvoyée à la fin du temps imparti pour les affaires d'intérêt public émanant des députés.

Ensuite, M. Smith propose,

Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 2009 sur l'énergie verte et la Loi sur l'aménagement du territoire.

Un débat s'ensuit; comme le temps réservé à l'étude des affaires d'intérêt public émanant des députés est expiré, le Président, procède aux mises aux voix.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 8, Loi sur Ontario One Call Ltd., mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 5, Loi prévoyant la transparence des services de téléphone mobile, de téléphone intelligent et de transmission de données et la protection des consommateurs de ces services en Ontario, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 2009 sur l'énergie verte et la Loi sur l'aménagement du territoire, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 32

Arnott	Harris	McKenna	Scott
Bailey	Hillier	McNaughton	Smith
Barrett	Hudak	Milligan	Thompson
Clark	Jackson	Munro	Walker
Dunlop	Jones	Nicholls	Wilson
Elliott	Leone	O'Toole	Witmer
Fedeli	MacLaren	Ouellette	Yakabuski
Hardeman	McDonell	Pettapiece	Yurek

NAYS / CONTRE - 45

Albanese	Craitor	Leal	Qaadri
Armstrong	Damerla	MacCharles	Sandals
Balkissoon	Delaney	Mangat	Schein
Bartolucci	Dhillon	Marchese	Singh
Bentley	Dickson	Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	Sousa
Berardinetti	DiNovo	Milloy	Tabuns
Best	Flynn	Moridi	Takhar
Bisson	Forster	Murray	Taylor
Brotten	Gravelle	Natyshak	Wong
Cansfield	Hoskins	Oraziotti	Wynne
Colle	Jaczek	Piruzza	Zimmer
Coteau			

Mr. Milloy moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

M. Milloy propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 4:17 p.m.

À 16 h 17, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker
